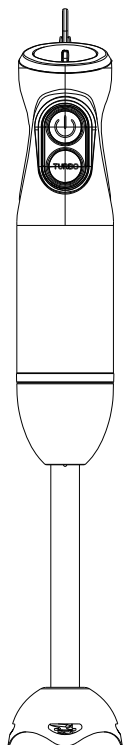


Bonsenkitchen

Hand Blender Operation Instructions

Model: HB3201



Read this booklet thoroughly before using and save it for future reference

www.bonsenkitchen.com

Contents

DE	1- 11
GB	11-22
FR	23-33
ES	34-44
IT	45-55

WICHTIGE SCHUTZKLAUSELN

Wie jedes elektrische Gerät muss auch der Stabmixer stets mit Sorgfalt behandelt werden. Um Ihre eigene Sicherheit zu gewährleisten, sollten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen beachten.

1. BEVOR SIE IHREN STABMIXER BENUTZEN, LESEN SIE BITTE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH.

2. Dieses Produkt ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, die körperlich beeinträchtigt sind, sensorische oder geistige Behinderungen haben oder denen es an einschlägiger Erfahrung und Kenntnissen mangelt, es sei denn, eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder leitet sie bei der Benutzung des Produkts an.

3. Bewahren Sie das Produkt und seine Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

4. Das Produkt ist für den Heimgebrauch bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

5. Bitte überprüfen Sie, ob die auf dem Produkt angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Produkt an das Stromnetz anschließen.

6. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen, scharfen Gegenständen oder offenem Feuer fern.

7. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker, das Netzkabel oder das Gerät beschädigt ist.

8. Tauchen Sie das Netzkabel nicht in Wasser ein.

9. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen, berühren Sie keine heißen Oberflächen, und achten Sie darauf, dass es nicht verknottet, eingeklemmt oder eingeklemmt wird.

10. Wenn Sie am Netzkabel ziehen oder darüber stolpern, kann das Gerät umkippen oder herunterfallen und schwere Verletzungen verursachen.

11. Sollte das Gerät während des Gebrauchs eine Fehlfunktion aufweisen, ziehen Sie sofort den Netzstecker.

12. Setzen Sie immer zuerst den Aufsatz ein und stecken Sie dann den Stecker in die Steckdose. Um das Gerät auszuschalten, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

13. Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch und vor der Reinigung immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz, indem Sie den Stecker des Netzkabels herausziehen, der Steckdose.

14. Tauchen Sie den HAUPTKÖRPER nicht in Wasser ein. Zum Schutz vor elektrischem Schlag das Kabel, den Netzstecker oder das Gerät nicht in Flüssigkeiten eintauchen und nicht unter dem Wasserhahn abspülen.

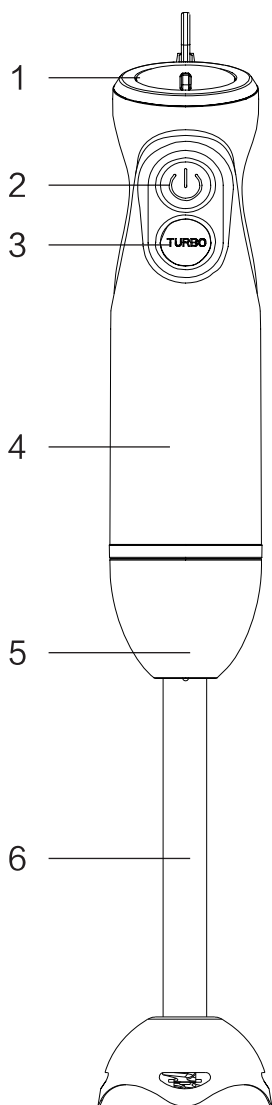
15. Benutzen Sie das Gerät niemals für einen anderen als den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.

16. Nur für Innenräume geeignet. Nicht für die Verwendung im Freien bestimmt.

17. Das Produkt muss vor der Reinigung abkühlen.
18. Seien Sie vorsichtig bei der Handhabung und Reinigung der Klingen. Sie sind sehr scharf.
19. Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie eines der folgenden Dinge tun: Auswechseln von Zubehörteilen oder zugänglichen Teilen, die sich während des Betriebs bewegen, Reinigung oder Wartung sowie Montage und Demontage.
20. Wenn die verarbeiteten Lebensmittel am Gerät kleben bleiben (z. B. an BLADE, WHISK), schalten Sie das Gerät aus und reinigen Sie das Zubehör sorgfältig.
21. Stecken Sie niemals z. B. Finger, Gabel, Messer, Spatel, Löffel in rotierende Teile des Geräts oder des Zubehörs.
22. Bevor Sie das Gerät oder die Antriebseinheit aus dem Behälter nehmen, lassen Sie die rotierenden Teile vollständig zum Stillstand kommen.
23. Achten Sie darauf, dass Ihre Haare, Kleidung und Accessoires nicht in die Nähe der rotierenden Teile gelangen.
24. Achten Sie darauf, dass das Stromversorgungskabel nicht zwischen die sich drehenden Teile des Zubehörs gerät.
25. Verarbeiten Sie die Lebensmittel nicht bei einer Temperatur von mehr als 80°C. Die Lebensmittel sollten nicht zu heiß sein, da spritzender Inhalt zu Verbrühungen führen kann.
26. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät, da dies seine Lebensdauer verkürzt.
27. Dieses Gerät hat einen gepolten Stecker (eine Klinge ist breiter als die andere). Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, passt dieser Stecker nur in eine Richtung in eine gepolte Steckdose. Wenn der Stecker nicht vollständig in die Steckdose passt, drehen Sie den Stecker um. Wenn er dann immer noch nicht passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Verändern Sie den Stecker in keiner Weise.
28. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, einen autorisierten Kundendienst oder einen qualifizierten Techniker ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
29. Das Gerät darf nicht zum Zerkleinern von Eis oder zum Mixen von harten und trockenen Stoffen verwendet werden, da sonst die Klinge abgestumpft werden könnte.
30. Um die Verletzungsgefahr zu verringern, setzen Sie die Klinge niemals auf den Sockel, ohne die Schüssel vorher richtig aufzusetzen.
31. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Verletzungen von Personen führen.
32. Entfernen Sie immer die Klingeneinheit, bevor Sie den Inhalt des Bechers ausgießen.

**BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG NUR FÜR DEN
HAUSGEBRAUCH AUF.**

TEILE UND ZUBEHÖR



1.DREHZAHLRAD

2.POWER-TASTE

3.TURBO-TASTE

4.HAUPTKÖRPER

5.MIXERSTAB-HALSBAND

6.MIXSTAB

TECHNISCHE DATEN

MODELL NR.	HB3201
POWER	220-240VAC 50Hz 1000W
PRODUKTGRÖSSE	8.5×2.1inches (216×54mm)
NETTOGEWICHT	1.6lbs (0.73kg)

VERPACKUNGSGEHALT

ITEM	QUANTITY
HAUPTKÖRPER	1 PC
MIXSTAB	1 PC
MANUELL	1 PC

MIT IHREM STABMIXER

Reinigen Sie den Mixer vor dem ersten Gebrauch gemäß dem Abschnitt

Die maximale Betriebszeit sollte jedes Mal weniger als 1 Minute betragen, und nach 5 aufeinander folgenden Zyklen muss eine 30-minütige Ruhezeit eingehalten werden (eine Minute Arbeit und eine Minute Pause sind ein Zyklus).



WARNUNG: Scharfe Klinge am BLENDERSTICK! Mit äußerster Vorsicht handhaben.

BEDIENELEMENTE DES STABMIXERS

1. DREHZAHLRAD

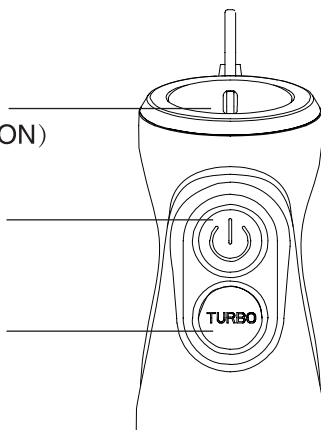
Stellt die Mischgeschwindigkeit von 1 bis 12 ein. (Bei gedrückter POWER BUTTON)

2. POWER-TASTE

Gedrückt halten, um den Stabmixer zu aktivieren. Um den Mixvorgang zu beenden, lassen Sie die Taste los.

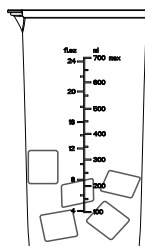
3. TURBO-TASTE

Halten Sie die Taste gedrückt, um die maximale Leistung zu nutzen. Um den Mixvorgang zu beenden, lassen Sie die Taste los.

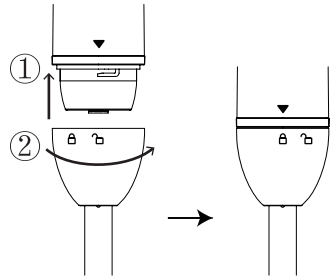


BETRIEBSANLEITUNG FÜR MIXER

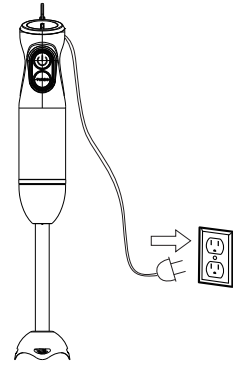
- 1: Legen Sie die Lebensmittel in den MESSBECHER. Hinweis: Wenn Sie die Karotten pürieren, schneiden Sie die Karotten in kleine Stücke und geben Sie sie in den MESSBECHER, dann fügen Sie das Wasser hinzu (das Verhältnis von Karotten zu Wasser ist 2:3).



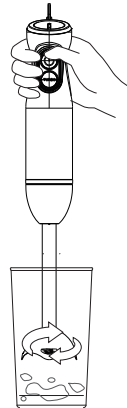
2: Bringen Sie den MIXSTAB am HAUPT-KÖRPER an, indem Sie den Anzeigepfeil so ausrichten, dass er auf das Entriegelungssymbol zeigt. Drehen Sie den MIXERSTAB-HALSBAND im Uhrzeigersinn, bis das Pfeilsymbol einrastet.



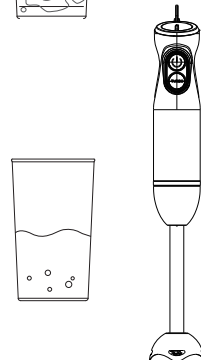
3: Stecken Sie das Netzkabel in Steckdose.



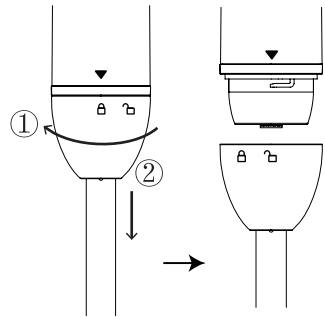
4: Senken Sie den Mixer in die Lebensmittel. Halten Sie dann die Taste für niedrige oder hohe Geschwindigkeit gedrückt, um den Betrieb zu starten.



5: Um den Mixer zu stoppen, lassen Sie die Taste für niedrige Geschwindigkeit oder die Taste für hohe Geschwindigkeit los.



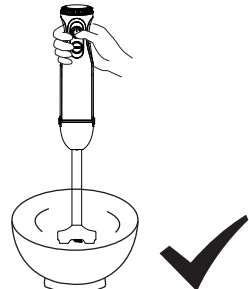
6: Zum Entfernen drehen Sie den MIXERSTAB-HALS BAND gegen den Uhrzeigersinn, bis das Entriegelungssymbol mit dem Pfeil auf dem HAUPTKÖRPER übereinstimmt.



7: Beim Umrühren von Lebensmitteln in nicht genormten Behältern (wie z. B. Töpfen oder Glasschüsseln usw.) darf der Messerkopf nicht über den Flüssigkeitsspiegel hinausragen, da sonst die Lebensmittelflüssigkeit verspritzt wird.



SPRITZWASSER



KEIN SPRITZWASSER

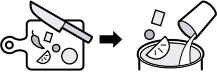
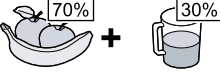
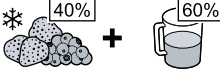
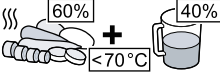
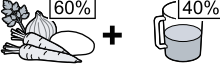
Hinweis: Gegenstände wie Töpfe oder Glasschalen für Betriebsvorführungen, nur für Betriebsvorführungen, nicht im Lieferumfang des Produkts enthalten

TABELLE DER EMPFOHLENEN VERWENDUNG

In der nachstehenden Tabelle finden Sie Hinweise zur empfohlenen Verwendung für verschiedene Lebensmittelarten

ZUBEHÖR	NÜTZLICH FÜR
MIXSTAB	Suppen Saucen Mayonnaise Smoothies Milchshakes Babynahrung

VERARBEITUNGSHINWEISE (FÜR 700ML BECHER)

			 MIN-MAX	 00:00	
 			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	
			1 x 0	60 s	
			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	

REINIGUNG UND WARTUNG



HINWEIS: Tauchen Sie den HAUPTKÖRPER nicht in Wasser ein.



HINWEIS: Tauchen Sie den abnehmbaren Stiel des Mixers nicht in Wasser, da sonst die Schmierung der Lager ausgewaschen wird.

Dieses Gerät erfordert nur wenig Wartung. Es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Wenden Sie sich bei ungewöhnlichen Problemen an die Kundendienstabteilung.

1. Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker des Stabmixers.
2. Stellen Sie sicher, dass der Stabmischer vor der Reinigung abgekühlt ist.
3. Seien Sie beim Reinigen der BLENDER STICK Klingen sehr vorsichtig, die Klingen sind sehr scharf.
4. Reinigen Sie den HAUPTKÖRPER mit einem sauberen, feuchten Tuch und trocknen Sie ihn nach jedem Gebrauch gründlich ab. Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Legen Sie den BLENDERSTICK ins Wasser.
5. Verwenden Sie niemals scharfe chemische Reinigungsmittel, Pulver oder Scheuerschwämme für die Teile.
6. Wischen Sie alle abnehmbaren Teile und Zubehörteile mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab, bevor Sie sie erneut abspülen. Zur leichteren Reinigung einige Stunden lang in heißem Wasser einweichen. Wischen Sie dann mit einem feuchten Tuch nach und lassen Sie es trocknen.
7. Legen Sie den Stabmischer oder eines seiner Zubehörteile nicht in die Spülmaschine, da dies die internen Komponenten beschädigen kann. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
8. Bewahren Sie den Stabmischer an einem sauberen, trockenen Ort auf.
9. Wenden Sie sich bei Problemen oder Fehlfunktionen an den Kundendienst.

Schnelle Reinigung

Halten Sie den Stabmixer zwischen den Arbeitsgängen in den halb mit Wasser gefüllten Becher und schalten Sie ihn einige Sekunden lang ein.

			
	✓	✗	✗
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗

FEHLERBEHEBUNGEN

Problem	Fall eines Problems	Lösung
Die Maschine funktioniert nicht	Das ganze Gerät funktioniert nicht und hat keinen Strom.	Prüfen Sie, ob die Position des Netzkabels Stecker, an Ort und Stelle gedrückt, um zu prüfen, ob die Öffnung zu senden.
	Der Mischstab und der HAUPTKÖRPER können nicht zusammengebaut werden.	Überprüfen Sie, ob der Mischstab und der HAUPTKÖRPER auf die Position der Siebdrucklösung ausgerichtet sind und ob der Drehknopf wie gewünscht eingestellt ist.

VERFAHREN FÜR GARANTIEANSPRÜCHE

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Falles zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise: Bitte halten Sie den Kassenbon und die Artikelnummer (S/N: 12345) als Kaufbeleg bereit.

Sie finden die Artikelnummer als Aufkleber auf der Rückseite oder Unterseite des Geräts. Bei Funktionsstörungen oder sonstigen Defekten wenden Sie sich bitte telefonisch oder per E-Mail an den angegebenen Kundendienst.

Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an uns:

Kundenbetreuung: **customer-service@bonsenoa.com**

Beseitigung:



Richtlinie 2012/19/EU über die Behandlung, die Sammlung, das Recycling und die Beseitigung von Elektro- und Elektronikgeräten und ihren Bauteilen "Elektro-und Elektronik-Altgeräte", bekannt als WEEE"

Das durchgestrichene Symbol auf einem Abfallbehälter bedeutet, dass die Maschine oder das Gerät nicht entsorgt werden darf, sondern bei einer entsprechend ausgestatteten Sammelstelle zur ordnungsgemäßen Wiederverwertung oder Entsorgung abgegeben werden muss.

Direktiven:



Diese Maschine entspricht den Anforderungen gemäß der EU-Richtlinie 2014/30/EU "Elektromagnetische Verträglichkeit" 2014/35/EU "Niederspannungsrichtlinie".



Die Verpackungsmaterialien wurden nach ihrer Umweltfreundlichkeit und Entsorgungsfreundlichkeit ausgewählt und sind daher recycelbar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Like any electrical appliance, the Immersion Hand Blender must be handled with care at all times. To ensure your own safety, the following precautions should be followed.

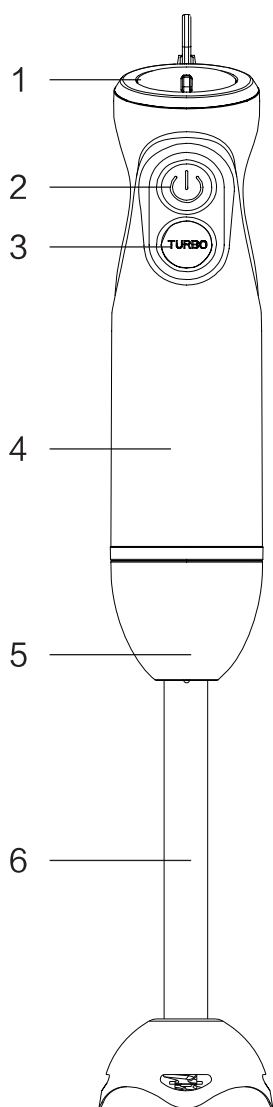
1. BEFORE USING YOUR IMMERSION HAND BLENDER, READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY.

2. This product is not intended for people (including children) who are physically impaired, have sensory or mental disabilities, or lack relevant experience and knowledge, unless someone responsible for their safety supervises or directs their use of the product.
3. Keep the product and its cables out of the reach of children.
4. The product is intended for home use. It is not intended for commercial use.
5. Please check if the voltage marked on the product matches the local power supply voltage, before connecting the product to the power supply.
6. Keep power cord away from hot surfaces, sharp objects, or open fire.
7. Do not use this product if the plug, power cord, or product is damaged.
8. Do not submerge the power cord in water.
9. Do not let cord hang over the edge of a table or counter, touch hot surfaces, or become knotted, trapped or pinched.
10. Pulling or stumbling over the power cord can result in tilting over or falling of the appliance, causing serious injury.
11. If this appliance begins to malfunction during use, immediately unplug the cord.
12. Always insert the attachment first, then plug cord into the outlet. To disconnect, switch the appliance off, then remove plug from the wall outlet.
13. Always unplug the appliance from power supply if you leave it unattended. After use and before cleaning, always switch off the appliance and disconnect it from power supply by taking the power cord connector out of the electric socket.
14. Do not immerse the MAIN BODY in water. To protect against electrical shock, do not immerse the cord, power plug, or appliance in any liquid, do not rinse under the tap.
15. Never use the appliance for any other purpose than what is described in this instruction book.
16. For indoor use only. Not intended for outdoor use.

17. The product must be allowed to cool before cleaning.
18. Be careful when handling and cleaning the blades. They are very sharp.
19. Always turn off the appliance and disconnect it from power socket by pulling the power cord, before doing any of the following: replacing accessories or accessible parts that move during operation, cleaning or maintenance, and assembly and disassembly.
20. If the processed food starts to stick to the appliance (e.g. on BLADE, WHISK) , switch off the appliance and clean the accessories carefully .
21. Never insert e.g. fingers, fork, knife, spatula, spoon into rotating parts of the appliance or the accessories.
22. Before you remove the appliance or the drive unit from the container, let the rotating parts stop completely.
23. Make sure that your hair, clothes and accessories do not get into close vicinity to the rotating parts.
24. Make sure that the power supply cable does not get between the rotating parts of the accessories.
25. Do not process food at a temperature exceeding about 80°C Foodstuffs should not be too hot, as splattering contents may cause scalding.
26. Do not wind the power cord around the appliance, this will reduce its life.
27. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than another). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit only one way into a polarized outlet. If the plug does not completely fit in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.
28. If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or a authorized service agent or a qualified technician in order to avoid a hazard
29. The appliance cannot be used for chopping ice or blending hard and dry substance , other wise the blade could be blunted.
30. To reduce the risk of injury , never place cutting blade on base without first putting bowl properly in place
31. The use of accessory not recommended by the manufacturer maycause Injuries to persons.
32. Always remove the blade assembly before pouring contents from beaker.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

PARTS & ACCESSORIES



- 1. SPEED DIAL
- 2. POWER BUTTON
- 3. TURBO BUTTON
- 4. MAIN BODY
- 5. BLENDER STICK COLLAR
- 6. BLENDER STICK

TECHNICAL DATA

MODEL NO.	HB3201
POWER	220-240VAC 50Hz 1000W
PRODUCT SIZE	8.5×2.1inches (216×54mm)
NET WEIGHTT	1.6lbs (0.73kg)

PACKAGE CONTENTS

ITEM	QUANTITY
MAIN BODY	1 PC
BLENDER STICK	1 PC
MANUAL	1 PC

USING YOUR IMMERSION HAND BLENDER

Before the first use, clean the blender according to the section of “Quick cleaning”.

The maximum operation time should be less than 1 minute each time, and a 30-minute rest time must be maintained after 5 consecutive cycles (one minute of work and one minute of stop is one cycle).

 **WARNING:** Sharp blade on BLENDER STICK! Handle with extreme care.

IMMERSION HAND BLENDER CONTROLS

1.SPEED DIAL

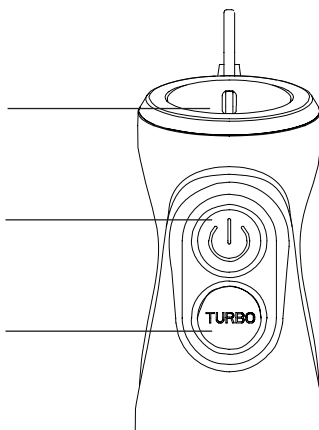
Adjusts the blending speed from 1 to 12.
(With the POWER BUTTON pressed)

2.POWER BUTTON

Press and hold to use the Immersion Hand Blender. To stop blending, release button.

3.TURBO BUTTON

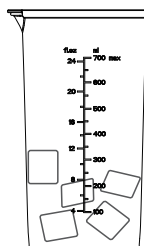
Press and hold to use maximum power.
To stop blending, release button.



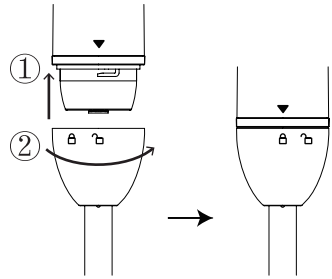
OPERATING INSTRUCTION FOR BLENDER

1: Place food into the BEAKER.

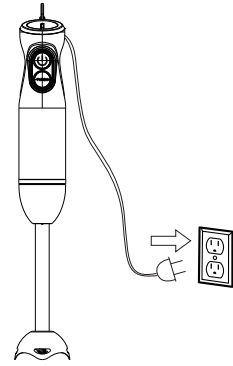
Note: When blending the carrots, cut the carrots into small pieces and put them in BEAKER, then add the water (the ratio of carrots to water is 2:3).



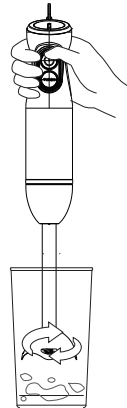
2: Attach the BLENDER STICK to the MAIN BODY by lining up the indicator arrow so that it points to the unlock symbol . Rotate BLENDER STICK COLLAR clockwise until the arrow lock symbol.



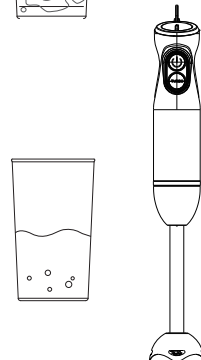
3: Plug the Power Cord into power outlet.



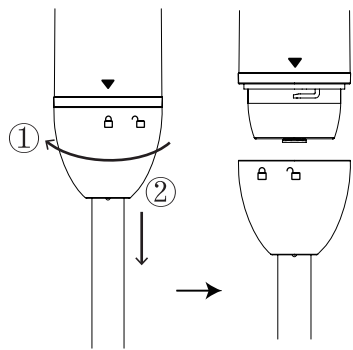
4: Lower the blender into food. Then press and hold the low speed button or high speed button to start operating.



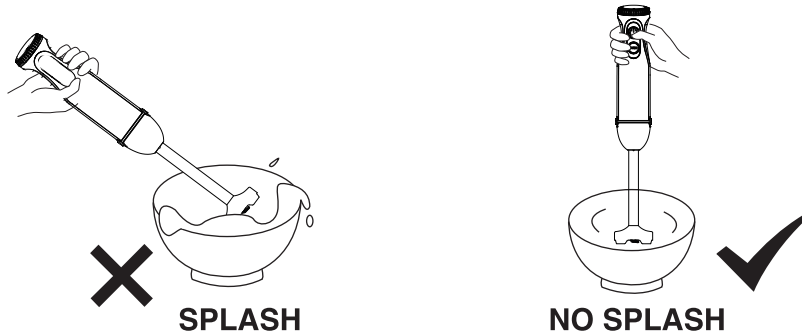
5: To stop the blender by releasing the low speed button or high speed button.



6: To remove, rotate the BLENDER STICK COLLAR counterclockwise till the unlock symbol is aligned with the arrow on the MAIN BODY.



7: When stirring food in non-standard containers (such as: pots or glass bowls, etc.), the knife head can not be exposed to the level of the liquid, otherwise the food liquid will splash.



Note: Items such as pots or glass bowls for operating demonstrations. For operational demonstration only, not standard with the product

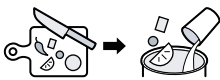
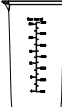
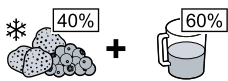
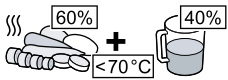
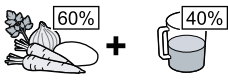
RECOMMENDED USE CHART

Refer to the table below for guide on recommended use for different food types

ACCESSORY	USEFUL FOR
BLENDER STICK	Soups Sauces Mayonnaise Smoothies Milkshakes Baby food

PROCESSING GUIDE

(FOR 700ML BEAKER)

			 MIN-MAX	 00:00	
 			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	
			1 x 0	60 s	
			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	

CLEANING AND MAINTENANCE



NOTE: Do not immerse the MAIN BODY in water.



NOTE: Do not immerse the detachable stem of the blender in water because overtime the lubrication on the bearings may wash away.

This appliance requires little maintenance. It contains no user serviceable parts. Do not try to repair it yourself. Contact the Customer Service Department for any unusual issues you may experience.

1. Always unplug the Immersion Hand Blender before cleaning.
2. Ensure the Immersion Hand Blender has cooled down before cleaning.
3. Be very careful when cleaning BLENDER STICK blades, the blades are very sharp.
4. To clean MAIN BODY, wipe down with a clean, damp cloth and dry thoroughly after every use. Never submerge in water or other liquids. DO NOT place BLENDER STICK COLLAR in water.
5. Never use harsh chemical detergents, powder or scouring pads on any of the parts.
6. To clean all detachable parts and accessories, wipe with a soft cloth and a mild detergent before rinsing again. Soak in hot water for a few hours for easy cleaning. Then wipe down with a damp cloth and allow to dry.
7. Do not place the Immersion Hand Blender, or any of its attachments in the dishwasher, as this will damage internal components. Do not use abrasive cleaners.
8. Store Immersion Hand Blender in a clean, dry place.
9. Contact Customer Service for any issues or malfunctions.

Quick cleaning

Between processing tasks, hold the hand blender in the beaker half filled with water and turn on for a few seconds.

			
	✓	✗	✗
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗

TROUBLE SHOOTINGS

Problem	Case of problem	Solution
The machine doesn't work	The whole machine does not work and has no power.	Check whether the power cord plug position, pressed in place to check whether to send the opening.
	The mixing rod and the MAIN BODY can not be assembled.	Check the mixingrod and the MAIN BODY need to be aligned with the silk screen solution position and the knob is in place as required .

WARRANTY CLAIM PROCEDURE

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions: Please have the till receipt and the item number (S/N: 1 2345) available as proof of purchase.

You will find the item number as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If malfunctions or other defects occur, please contact our customer service listed either by telephone or by email.

If you request any further assistance, please contact us:

Customer service: **customer-service@bonsenoa.com**

Disposal:

Guideline 2012/19/EC concerning the handling, collection, recycling and disposal of electrical and electronic equipment and their components 'waste electrical and electronic equipment', known as WEEE"

The crossed symbol on a rubbish container indicates that the machine or device is not allowed to be disposed of, but must be handed over to an appropriately equipped collection point for proper recycling or disposal.

Directives:

This machine corresponds to the requirements according to EU Guideline 2014/30/EU entitled 'Electro-Magnetic Compatibility' 2014/35/EU entitled 'Low-Voltage Guidelines'



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

Comme tout appareil électrique, le mixeur plongeant doit être manipulé avec précaution en tout temps. Pour assurer votre propre sécurité, les précautions suivantes doivent être prises.

1. AVANT D'UTILISER VOTRE MIXEUR PLONGEANT, LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.

2.Ce produit n'est pas destiné aux personnes (y compris les enfants) souffrant d'un handicap physique, d'un handicap sensoriel ou mental, ou manquant d'expérience et de connaissances appropriées, sauf si une personne responsable de leur sécurité supervise ou dirige leur utilisation du produit.

3.Gardez le produit et ses câbles hors de portée des enfants.

4.Le produit est destiné à un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial.

5.Veuillez vérifier si la tension indiquée sur le produit correspond à la tension de l'alimentation électrique locale, avant de connecter le produit à l'alimentation électrique.

6.Maintenez le câble d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes, des objets tranchants ou du feu ouvert.

7.N'utilisez pas ce produit si la fiche, le câble d'alimentation ou le produit est endommagé.

8.Ne pas immerger le câble d'alimentation dans l'eau. 9.

9.Ne laissez pas le câble pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir, toucher des surfaces chaudes ou être noué, coincé ou pincé.

10.Le fait de tirer ou de trébucher sur le cordon d'alimentation peut entraîner le basculement ou la chute de l'appareil et provoquer des blessures graves.

11.Si cet appareil commence à mal fonctionner pendant son utilisation, débranchez immédiatement le câble.

12.Insérez toujours l'accessoire en premier, puis branchez le câble dans la prise. Pour le débrancher, éteignez l'appareil, puis retirez la fiche de la prise murale. 13.

13.Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant si vous le laissez sans surveillance. Après utilisation et avant nettoyage, éteignez toujours l'appareil et débranchez-le en retirant la fiche du cordon d'alimentation de la prise électrique.

14.Ne pas immerger le BOÎTIER PRINCIPAL dans l'eau. Pour vous protéger contre les chocs électriques, ne plongez pas le câble, la fiche d'alimentation ou l'appareil dans un liquide quelconque, ne le rincez pas sous le robinet.

15.N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel d'instructions.

16.Pour un usage intérieur uniquement. Ne pas utiliser à l'extérieur.

17. Il faut laisser refroidir le produit avant de le nettoyer.

18. Faites attention lorsque vous manipulez et nettoyez les lames. Elles sont très tranchantes.

19. Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le de la prise de courant en tirant sur le câble d'alimentation, avant d'effectuer l'une des opérations suivantes : remplacement des accessoires ou des pièces accessibles qui bougent pendant le fonctionnement, nettoyage ou entretien, montage et démontage.

20. Si les aliments traités commencent à coller à l'appareil (par exemple, sur la LAME, le fouet), éteignez l'appareil et nettoyez soigneusement les accessoires.

21. N'insérez jamais les doigts, une fourchette, un couteau, une spatule ou une cuillère dans les parties rotatives de l'appareil ou de ses accessoires.

22. Avant de retirer l'appareil ou le moteur du récipient, laissez les pièces en rotation s'arrêter complètement.

23. Veillez à ce que vos cheveux, vos vêtements et vos accessoires ne se trouvent pas à proximité des pièces en rotation.

24. Veillez à ce que le câble d'alimentation ne passe pas entre les parties rotatives des accessoires.

25. Ne traitez pas les aliments à une température dépassant environ 80°C. Les aliments ne doivent pas être trop chauds, car les éclaboussures du contenu peuvent provoquer des brûlures.

26. N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil, cela réduirait sa durée de vie.

27. Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche ne peut être insérée que dans un sens dans une prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez pas la fiche de quelque façon que ce soit.

28. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un agent de service autorisé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.

29. L'appareil ne peut pas être utilisé pour couper de la glace ou pour mélanger des substances dures et sèches, sinon la lame pourrait être émoussée.

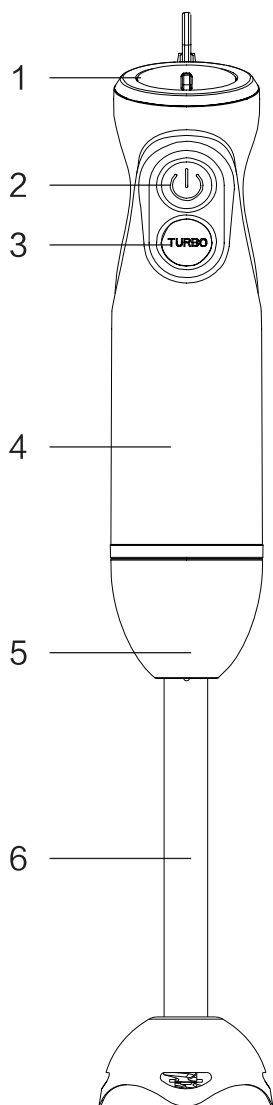
30. Pour réduire le risque de blessure, ne placez jamais la lame de coupe sur la base sans avoir d'abord mis le bol correctement en place.

31. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut provoquer des blessures.

32. Toujours retirer l'assemblage de la lame avant de verser le contenu du béccher.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR USAGE DOMESTIQUE

PIÈCES ET ACCESSOIRES



- 1. CADRAN DE VITESSE
- 2. BOUTON D'ALIMENTATION
- 3. BOUTON TURBO
- 4. BOÎTIER PRINCIPAL
- 5. COLLIER DU BÂTON DU
BLENDER
- 6. BÂTON DU BLENDER

DONNÉES TECHNIQUES

MODÈLE NO.	HB3201
PUISSANCE	220-240VAC 50Hz 1000W
TAILLE DU PRODUIT	8.5×2.1inches (216×54mm)
POIDS NET	1.6lbs (0.73kg)

CONTENU DU PAQUET

ARTICLE	QUANTITE
BOÎTIER PRINCIPAL	1 PC
BÂTON DU BLENDER	1 PC
MANUEL	1 PC

UTILISATION DE VOTRE MIXEUR PLONGEANT

Avant la première utilisation, nettoyez le mixeur selon la section

La durée maximale de fonctionnement doit être inférieure à 1 minute à chaque fois, et un temps de repos de 30 minutes doit être maintenu après 5 cycles consécutifs (une minute de travail et une minute d'arrêt constituent un cycle).

 **AVERTISSEMENT:** Lame tranchante sur le bâton du BLENDER ! Manipuler avec une extrême précaution.

COMMANDES DU MIXEUR PLONGEANT

1.CADRAN DE VITESSE

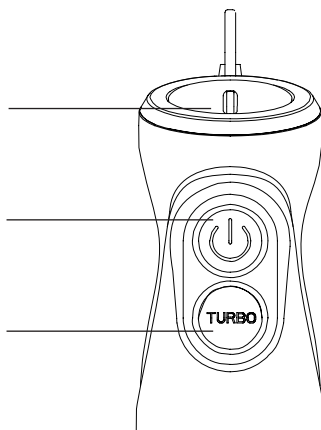
Permet de régler la vitesse de mixage de 1 à 12. (Avec le bouton d'alimentation enfoncé)

2.BOUTON POWER

Maintenez ce bouton enfoncé pour actionner le mixeur plongeant. Pour arrêter le mélange, relâchez le bouton.

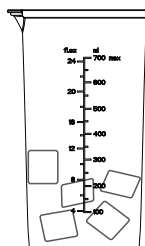
3.BOUTON TURBO

Maintenez ce bouton enfoncé pour utiliser la puissance maximale. Pour arrêter de mixer, relâchez le bouton.



MODE D'EMPLOI DU MIXTEUR

- 1: Placer les aliments dans le BECHER. Remarque : Pour mixer les carottes, coupez-les en petits morceaux et mettez-les dans le BECHER, puis ajoutez l'eau (le rapport carottes/eau est de 2 :3).

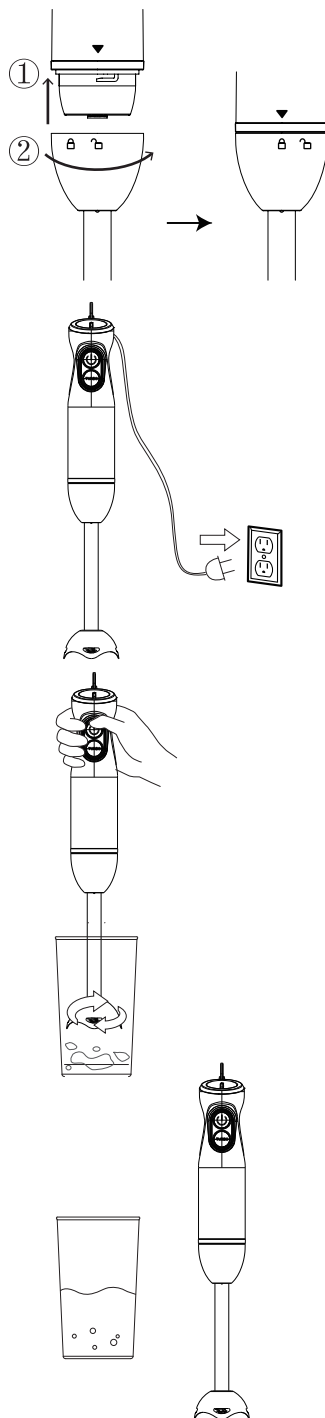


2: Fixez le le BATON DU BLENDER au BOÎTIER PRINCIPAL en alignant la flèche de l'indicateur de manière à ce qu'elle pointe vers le symbole de déverrouillage. Tournez le COLLIER DU BATON DU BLENDEUR dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche indique le symbole de verrouillage.

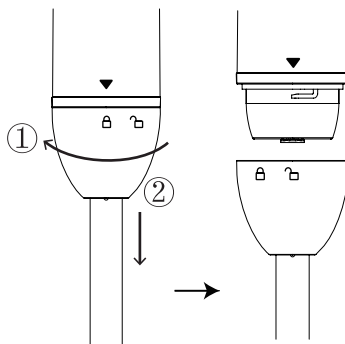
3: Branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant.

4: Faites descendre le blender dans les aliments. Puis appuyez et maintenez enfoncé le bouton basse vitesse ou le bouton haute vitesse pour lancer le fonctionnement.

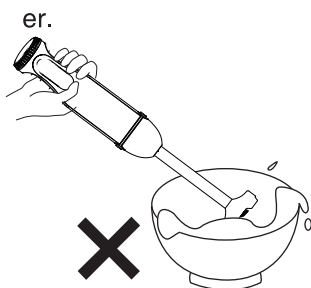
5: Pour arrêter le blender, relâcher le bouton basse vitesse ou le bouton haute vitesse.



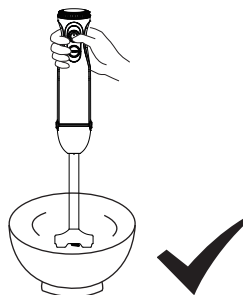
6: Pour le retirer, tourner le COLLIER DU BLENDER dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le symbole de déverrouillage soit aligné avec la flèche sur le BOÎTIER PRINCIPAL.



7: Lorsque vous remuez des aliments dans des récipients non standard (tels que des pots ou des bols en verre, etc.), la tête du couteau ne doit pas être exposée au niveau du liquide, sinon le liquide alimentaire risque d'éclabousser.



ÉCLABOUSSURES



PAS D'ÉCLABOUSSURES

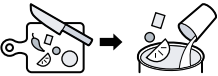
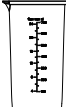
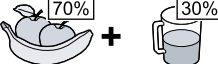
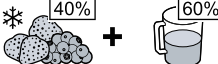
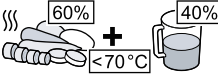
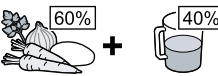
Remarque : les articles tels que les pots ou les bols en verre sont destinés à des démonstrations opérationnelles et ne sont pas fournis avec le produit.

TABLEAU DES USAGES RECOMMANDÉS

Consultez le tableau ci-dessous pour connaître l'utilisation recommandée pour les différents types d'alim

ACCESSOIRES	UTILISEES POUR FOR
BATON DE BLENDER	Soupes Sauces Mayonnaise Smoothies Milkshakes Aliments pour bébés

GUIDE DE TRAITEMENT (POUR UN BÉCHER DE 700ML)

			 MIN-MAX	 00:00	
 			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	
			1 x 0	60 s	
			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



REMARQUE : Ne plongez pas le CORPS PRINCIPAL dans l'eau.



Ne plongez pas la tige amovible du mixeur dans l'eau car **REMARQUE :** les heures supplémentaires risquent de faire disparaître la lubrification des roulements.

Cet appareil nécessite peu d'entretien. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'essayez pas de le réparer vous-même. Contactez le service clientèle pour tout problème inhabituel que vous pourriez rencontrer.

1. Débranchez toujours le mixeur plongeant avant de le nettoyer.
2. Assurez-vous que le mixeur plongeant a refroidi avant de le nettoyer. .
3. Faites très attention lorsque vous nettoyez les lames du BATON BLENDER, car elles sont très tranchantes.
4. Pour nettoyer le BOÎTIER PRINCIPAL, essuyez-le avec un chiffon propre et humide et séchez-le soigneusement après chaque utilisation. Ne jamais immerger dans l'eau ou d'autres liquides. NE PAS placer le COLIER DU BATON BLENDUR dans l'eau.
5. N'utilisez jamais de détergents chimiques puissants, de poudre ou de chiffon à récurer sur l'une des pièces.
6. Pour nettoyer toutes les pièces détachées et les accessoires, essuyez-les avec un chiffon doux et un détergent doux avant de les rincer à nouveau. Pour faciliter le nettoyage, laissez tremper dans de l'eau chaude pendant quelques heures. Essuyez ensuite avec un chiffon humide et laissez sécher.
7. Ne placez pas le mixeur plongeant, ni aucun de ses accessoires dans le lave-vaisselle, car cela endommagerait les composants internes. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.
8. Rangez le mixeur plongeant dans un endroit propre et sec.
9. Contactez le service clientèle pour tout problème ou dysfonctionnement ou malfunctions.

Nettoyage rapide

Entre deux opérations, tenez le mixeur plongeur dans le b cher   moitié rempli d'eau et mettez-le en marche pendant quelques secondes..

			
	�	à	à
	à	à	à
	à	à	à

+

DÉPANNAGE

Problème	Cas de problème	Solution
La machine ne fonctionne pas	Toute la machine ne fonctionne pas et est privée de courant.	Vérifiez si la position de la fiche du câble électrique, press�e en place pour vérifier s'il y a lieu pousser.
	La tige de mixage et le CORPS PRINCIPAL ne peuvent pas être assemblés.	Vérifiez que la tige de mélange et le CORPS PRINCIPAL doivent être alignés avec la position de la solution de sérigraphie et que le bouton est en place comme requis.

PROCÉDURE DE DEMANDE DE GARANTIE

Pour garantir un traitement rapide de votre dossier, veuillez suivre les instructions suivantes : Veuillez vous munir du ticket de caisse et du numéro d'article (S/N : 12345) comme preuve d'achat.

Vous trouverez le numéro d'article sous forme d'autocollant à l'arrière ou en bas de l'appareil. En cas de dysfonctionnement ou d'autres défauts, veuillez contacter notre service clientèle par téléphone ou par e-mail.

Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

Service clientèle: **customer-service@bonsenoa.com**

L'élimination :



Directive 2012/19/CE concernant la manipulation, la collecte, le recyclage et l'élimination des équipements électriques et électroniques et de leurs composants "déchets d'équipements électriques et électroniques", dits DEEE."

Le symbole de la croix sur une poubelle indique que la machine ou l'appareil ne peut pas être mis au rebut, mais doit être remis à un point de collecte équipé de manière appropriée pour un recyclage ou une élimination adéquate.

Directives:



Cette machine correspond aux exigences selon la directive européenne 2014/30/EU intitulée " Compatibilité électromagnétique " 2014/35/EU intitulée " Directives basse tension ".



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et leur facilité d'élimination et sont donc recyclables. Eliminez les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales en vigueur.



Nos produits et emballages se recyclent, ne les jetez pas! Trouvez où les déposer sur le site www.quefairedemesdechets.fr

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Como como cualquier aparato eléctrico, la Batidora de Inmersión debe ser manipulada con cuidado. Para garantizar su seguridad, siga las siguientes precauciones.

1. ANTES DE UTILIZAR SU BATIDORA DE MANO, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE.

2. Este producto no está destinado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia o los conocimientos necesarios, a menos que una persona responsable por su seguridad les supervise u oriente en el uso del producto.

3. Mantenga el producto y sus cables fuera del alcance de los niños.

4. El producto está diseñado para uso doméstico. No está destinado al uso comercial.

5. Por favor, compruebe que el voltaje marcado en el producto coincida con el voltaje de la red eléctrica local, antes de conectar el producto a la toma de corriente.

6. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes, objetos filosos o llamas abiertas

7. No utilice este producto si el enchufe, el cable de alimentación o el producto está dañado

8. No sumerja el cable de alimentación en el agua.

9. No permita que el cable de alimentación cuelgue del borde de la mesa o de la encimera, entre en contacto con superficies calientes, o se enrede, quede atrapado o aplastado.

10. Tirar o tropezar con el cable de alimentación puede dar como resultado un vuelco o caída del aparato, causando lesiones serias.

11. Si el aparato presenta un fallo de funcionamiento durante el uso, desenchufe el cable inmediatamente.

12. Inserte siempre el accesorio primero, luego conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. Para desconectar, apague el aparato, luego desenchufe de la toma de corriente en la pared.

13. Desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica si lo deja desatendido. Después de utilizar y antes de limpiar, apague siempre el aparato y desenchufe de la red eléctrica sacando el conector del cable de alimentación de la toma de corriente.

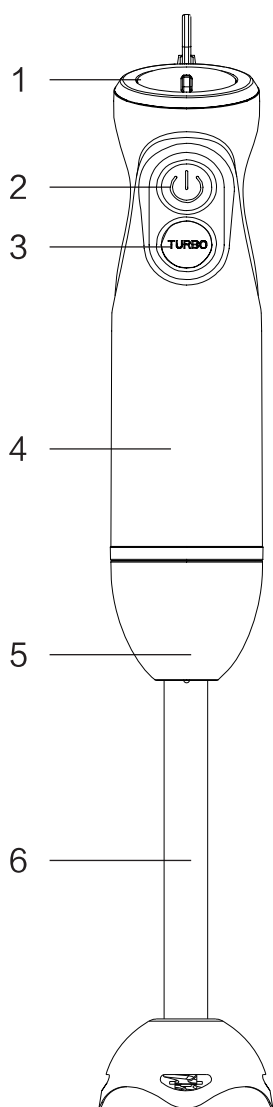
14. No sumerja el CUERPO PRINCIPAL en el agua. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe, o el aparato en ningún líquido, ni enjuague bajo el grifo.

15. Nunca utilice el aparato para un propósito distinto al descrito en este manual de instrucciones.

- 16.Solo para uso en interiores. No está diseñado para uso en exteriores.
- 17.Deje enfriar el producto antes de limpiar.
- 18.Sea cuidadoso al manipular y limpiar las cuchillas. Están muy afiladas.
- 19.Apague siempre el aparato y desenchufe de la toma de corriente tirando del cable de alimentación, antes de realizar cualquiera de las siguientes operaciones: reemplazo de accesorios o partes móviles durante el funcionamiento, limpieza o mantenimiento, y montaje y desmontaje.
- 20.Si los alimentos procesados comienzan a pegarse al aparato (por ejemplo, la CUCHILLA, BATIDOR), apague el aparato y limpie los accesorios cuidadosamente.
- 21.Nunca inserte los dedos, tenedores, cuchillos, espátula, cuchara en las partes móviles o accesorios del aparato.
- 22.Antes de retirar el aparato o la unidad principal del contenedor, deje que las partes móviles se detengan completamente.
- 23.Asegúrese de que su pelo, ropa, y accesorios no se acerquen a las partes giratorias.
- 24.Asegúrese de que el cable de alimentación no se interponga entre las partes giratorias de los accesorios.
- 25.No procese alimentos a temperaturas que superen los 80°C Los alimentos no deben estar demasiado calientes, ya que las salpicaduras del contenido pueden causar quemaduras.
- 26.No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato, esto reduce su vida útil.
- 27.El aparato tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descargas eléctricas. Si el enchufe no entra completamente en la toma de corriente, gire el enchufe. Si todavía no entra, contacte a un electricista calificado. No modifique el enchufe de ninguna forma.
- 28.Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o un agente de servicio autorizado o un técnico calificado para evitar riesgos.
- 29.El aparato no debe ser utilizado para cortar hielo o batir sustancias duras y secas, de lo contrario la hoja podría mellarse.
- 30.Para reducir el riesgo de lesiones, nunca coloque la hoja de corte en la base sin haber colocado el recipiente correctamente en su lugar
- 31.El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede causar lesiones a las personas.
- 32.Retire siempre la cuchilla antes de verter el contenido del recipiente.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES SOLO PARA USO
DOMÉSTICO

PARTES Y ACCESORIOS



1.MANDO DE VELOCIDAD

2.BOTÓN DE ENCENDIDO

3.BOTÓN TURBO

4.CUERPO PRINCIPAL

5.CUELLO DE LA VARILLA DE
LA BATIDORA

6.VARILLA DE LA BATIDORA

DATOS TÉCNICOS

MODELO NO.	HB3201
ALIMENTACIÓN	220-240VAC 50Hz 1000W
TAMAÑO DEL PRODUCTO	8.5×2.1inches (216×54mm)
PESO NETO	1.6lbs (0.73kg)

CONTENIDO DEL EMPAQUE

ARTÍCULO	CANTIDAD
CUERPO PRINCIPAL	1 PC
VARILLA DEL BATIDOR	1 PC
MANUAL	1 PC

UTILIZANDO SU BATIDORA DE MANO

Antes del primer uso, limpie la cuchilla de acuerdo con la sección de

El tiempo máximo de funcionamiento debe ser inferior a 1 minuto cada vez, y debe mantenerse un tiempo de descanso de 30 minutos después de 5 ciclos consecutivos (un minuto de trabajo y un minuto de parada es un ciclo).

 **ADVERTENCIA:** La cuchilla de la VARILLA DE LA BATIDORA es muy afilada! Manipule con extremo cuidado.

CONTROLES DE LA BATIDORA DE INMERSIÓN

1. MANDO DE VELOCIDAD

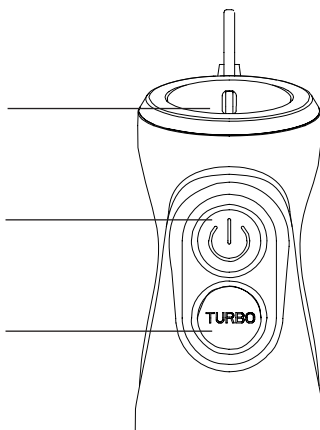
Ajusta la velocidad de la batidora del 1 al 12. (Con el BOTÓN DE ENCENDIDO pulsado)

2. BOTÓN DE ENCENDIDO

Presione para activar la Batidora de Inmersión. Para dejar de batir, libere el botón.

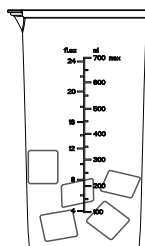
3. BOTÓN TURBO

Presione y mantenga presionado para utilizar la máxima potencia. Para dejar de batir, libere el botón.

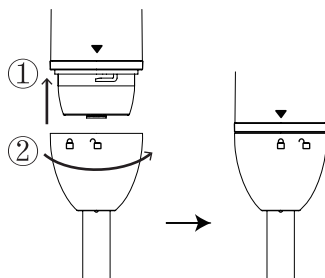


INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN PARA LA BATIDORA

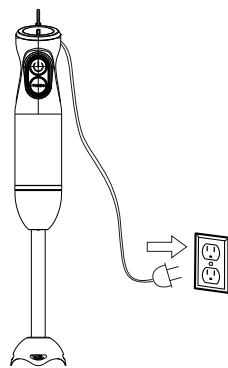
- 1: Coloque en el VASO. Nota: Al batir zanahorias, corte las zanahorias en pedazos pequeños y colóquelos en el VASO, luego agregue el agua (la proporción de zanahorias y agua es de 2:3).



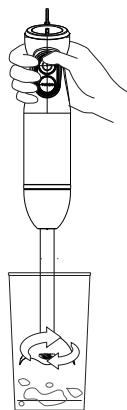
2: Conecte la VARILLA DE LA BATIDORA a la UNIDAD PRINCIPAL alineando la flecha indicadora de manera que apunte al símbolo de desbloqueo. GIRE EL COLLAR DE LA VARILLA DE LA BATIDORA en el sentido de las agujas del reloj hasta que la flecha llegue al símbolo de bloqueo.



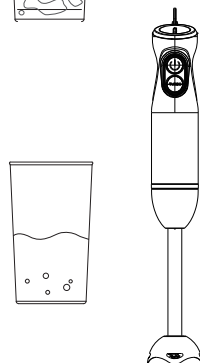
3: Conecte el Cable de Alimentación a la toma de corriente.



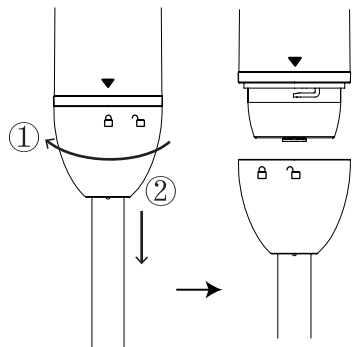
4: Lleve la batidora hasta los alimentos. Luego presione y mantenga presionado el botón de baja velocidad o el botón de alta velocidad para empezar a operar.



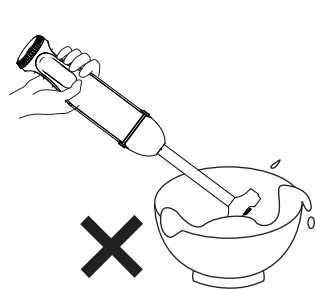
5: Para detener la batidora libere el botón de baja velocidad o de alta velocidad.



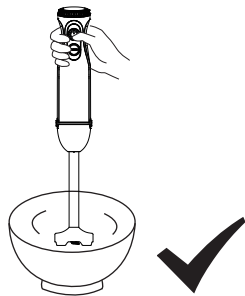
6: Para retirar, gire el COLLAR DE LA VARILLADE LA BATIDORA en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta alinear el símbolo de desbloqueo con la flecha en el CUERPO PRINCIPAL.



7: Al remover alimentos en recipientes no estándar (como: ollas o cuencos de cristal, etc.), el cabezal de la cuchilla no puede quedar expuesto al nivel del líquido, de lo contrario el líquido de los alimentos salpicará.



SALPICADURAS



SALPICADURAS

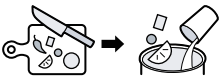
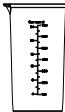
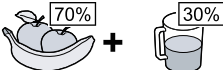
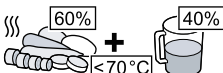
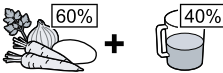
Nota: Artículos como ollas o cuencos de cristal para demostraciones de funcionamiento.

CUADRO DE USO RECOMENDADO

Consulte la siguiente tabla para conocer la guía de uso recomendada para los diferentes tipos de alimentos

ACCESORIO	ÚTIL PARA
VARILLA DE LA BATIDORA	Sopas Salsas Mayonesa Batidos Malteadas Papillas para Bebés

GUIDE DE TRAITEMENT (POUR UN BÉCHER DE 700ML)

			 MIN-MAX	 00:00	
 			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	
			1 x 	60 s	
			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



NOTE: No sumerja el CUERPO PRINCIPAL en el agua.



NOTE: No sumerja la varilla desmontable de la batidora en el agua ya que la lubricación de los cojinetes podría desaparecer con el tiempo.

Este aparato requiere de poco mantenimiento. No contiene partes que requieran servicio por parte del usuario. No intente repararlo usted mismo. Contacte al Departamento de Atención al Cliente si experimentan algún problema inusual.

1. Desenchufe siempre la Batidora de Inmersión antes de limpiar.
2. Asegúrese de que la Batidora de Inmersión se haya enfriado antes de limpiar.
3. Sea cuidadoso al limpiar las cuchillas de la VARILLA DE LA BATIDORA, ya que están muy afiladas.
4. Para limpiar el CUERPO PRINCIPAL, pase un paño limpio y húmedo y seque detenidamente después de cada uso. Nunca lo sumerja en el agua u otro líquido. NO coloque el COLLAR DE LA VARILLA DE LA BATIDORA en el agua.
5. Nunca utilice detergentes químicos, polvos o esponjas fuertes en ninguna de las partes.
6. Para limpiar todas las partes desmontables y accesorios, pase un paño húmedo con un detergente suave antes de volver a enjuagar. Sumerja en agua caliente por algunas horas para facilitar la limpieza. Luego pase una toalla húmeda y deje secar.
7. No coloque la Batidora de Inmersión, o ninguno de sus accesorios en el lavavajillas, ya que esto dañará los componentes internos. No utilice limpiadores abrasivos.
8. Almacene la Batidora de Inmersión en un lugar limpio y seco.
9. Contacte al Servicio de Atención al Cliente para cualquier problema o fallo de funcionamiento.

Limpieza rápida

Entre las tareas de procesamiento, sostenga la batidora de mano en el vaso medio lleno con agua y encienda por algunos segundos.

			
	✓	✗	✗
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗

+

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Caso del Problema	Solución
La máquina no funciona	Toda la máquina no funciona y no tiene potencia.	Compruebe si el cable de alimentación está bien posicionado, presionando en el enchufe para comprobar si comienza a funcionar.
	No puede ensamblar la varilla de mezcla y el CUERPO PRINCIPAL	Compruebe si la varilla de mezcla y el CUERPO PRINCIPAL están alineados con la posición y la perilla está en el lugar adecuado.

PROCEDIMIENTO PARA LA RECLAMACIÓN DE LA GARANTÍA

Para asegurar un procesamiento rápido de su caso, por favor siga las siguientes instrucciones: Por favor tenga a la mano el recibo de compra y el número del artículo (S/N: 12345) como comprobante de compra.

Encontrará el número del artículo en una pegatina en la parte trasera o inferior del aparato.

Si se producen fallos de funcionamiento u otros defectos, por favor contacte al servicio de atención al cliente ya sea por teléfono o por correo electrónico.

Si necesita de mayor asistencia, por favor contáctenos a:

Servicio de atención al cliente: **customer-service@bonsenoa.com**

Eliminación :



Directriz 2012/19/CE sobre la manipulación, recogida, reciclado y eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos y sus componentes "residuos de aparatos eléctricos y electrónicos", conocidos como RAEE"

El símbolo de la cruz en un contenedor de basura indica que no está permitido deshacerse de la máquina o aparato, sino que debe entregarse a un punto de recogida debidamente equipado para su correcto reciclaje o eliminación.

Directivas:



Esta máquina cumple los requisitos de la directriz de la UE 2014/30/UE titulada "Compatibilidad electromagnética" 2014/35/UE titulada "Directrices de baja tensión"



Los materiales de embalaje han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y su facilidad de eliminación, por lo que son reciclables. Elimina los materiales de embalaje que ya no necesites de acuerdo con la normativa local vigente.

AVVERTENZE IMPORTANTI

Come ogni apparecchio elettrico, il frullatore a immersione deve essere maneggiato con cura in ogni momento. Per garantire la propria sicurezza, è necessario seguire le seguenti precauzioni.

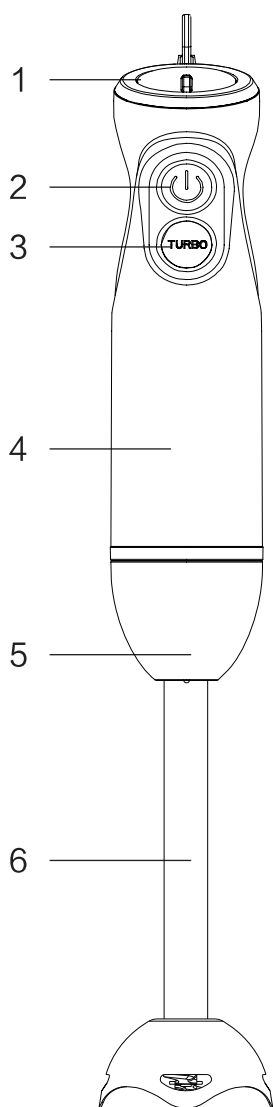
1. PRIMA DI UTILIZZARE IL FRULLATORE A IMMERSIONE, LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI.

2. Questo prodotto non è destinato a persone (compresi i bambini) fisicamente disabili, con disabilità sensoriali o mentali o che mancano di esperienza e conoscenza pertinenti, a meno che qualcuno responsabile della loro sicurezza supervisioni o diriga il loro uso del prodotto.
3. Tenere il prodotto e i suoi cavi fuori dalla portata dei bambini.
4. Il prodotto è destinato all'uso domestico. Non è destinato all'uso commerciale.
5. Verificare se la tensione indicata sul prodotto corrisponde alla tensione di alimentazione locale prima di collegare il prodotto all'alimentatore.
6. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde, oggetti appuntiti o fuochi.
7. Non utilizzare questo prodotto se la spina, il cavo o il prodotto sono danneggiati.
8. Non immergere il cavo di alimentazione in acqua.
9. Non lasciare che il cavo penda sul bordo di un tavolo o di un bancone, non lasciare che tocchi superfici calde che si annodi e rovini.
10. Tirare o inciampare sul cavo di alimentazione può causare l'inclinazione o la caduta dell'apparecchio, causando gravi lesioni.
11. Se questo apparecchio inizia a funzionare male durante l'uso, scollegare immediatamente il cavo.
12. Inserire sempre prima l'accessorio, quindi collegare il cavo alla presa. Per scollegare, spegnere l'apparecchio, quindi rimuovere la spina dalla presa.
13. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentatore se lo si lascia incustodito. Dopo l'uso e prima della pulizia, spegnere sempre l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione estraendo il connettore del cavo di alimentazione della presa elettrica.
14. Non immergere il CORPO PRINCIPALE in acqua. Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina di alimentazione o l'apparecchio in qualsiasi liquido, e non risciacquare il prodotto sotto il rubinetto.
15. Non utilizzare mai l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale di istruzioni.
16. Solo per uso interno. Non destinato all'uso esterno.

17. Il prodotto deve essere lasciato raffreddare prima della pulizia.
18. Fare attenzione quando si maneggiano e si puliscono le lame. Sono molto nitidi.
19. Spegnerne sempre l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente tirando il cavo di alimentazione, prima di eseguire una delle seguenti operazioni: sostituzione di accessori o parti accessibili che si muovono durante il funzionamento, la pulizia o la manutenzione e il montaggio e lo smontaggio.
20. Se l'alimento soggetto all'utilizzo inizia ad aderire all'apparecchio (ad esempio, su LAME, FRUSTA), spegnere l'apparecchio e pulire accuratamente gli accessori.
21. Non inserire mai, ad esempio, dita, forchetta, coltello, spatola, cucchiaino nelle parti rotanti dell'apparecchio o degli accessori.
22. Prima di rimuovere l'apparecchio o l'unità di azionamento dal contenitore, lasciare che le parti rotanti si fermino completamente.
23. Assicurarsi che i capelli, i vestiti e gli accessori non si avvicinino alle parti rotanti.
24. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non si trovi tra le parti rotanti degli accessori.
25. Non lavorare alimenti a una temperatura superiore a circa 80°C. Gli alimenti non dovrebbero essere troppo caldi, poiché il contenuto potrebbe schizzare e causare scottature.
26. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio, questo ridurrà la sua durata.
27. Questo apparecchio ha una spina polarizzata (una lama è più larga di un'altra). Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questa spina si adatta solo in un modo in una presa polarizzata. Se la spina non si adatta completamente alla presa, invertire la spina. Se ancora non si adatta, contattare un elettricista qualificato. Non modificare la spina in alcun modo.
28. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un agente di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato per evitare pericoli.
29. L'apparecchio non può essere utilizzato per tagliare il ghiaccio o miscelare sostanze dure e secche, la lama potrebbe essere smussata.
30. Per ridurre il rischio di lesioni, non posizionare mai la lama da taglio sulla base senza prima mettere la ciotola correttamente in posizione.
31. L'uso di accessori non raccomandato dal produttore può causare lesioni alle persone.
32. Rimuovere sempre il corpo della lama prima di versare il contenuto del becher.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI SOLO PER USO
DOMESTICO

PARTS & ACCESSORIES



- 1.COMPOSIZIONE RAPIDA
- 2.PULSANTE DI ACCENSIONE
- 3.PULSANTE TURBO
- 4.CORPO PRINCIPALE
- 5.BORDO DELL'ASTA DEL F
RULLATORE
- 6.ASTA DEL FRULLATORE
COLLARE

DATI TECNICI

MODELLO N.	HB3201
POTENZA	220-240VAC 50Hz 1000W
DIMENSIONI DEL PRODOTTO	8.5×2.1inches (216×54mm)
PESO NETTO	1.6lbs (0.73kg)

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

ARTICOLO	QUANTITÀ
CORPO PRINCIPALE	1 PC
ASTA FRULLATORE	1 PC
MANUALE	1 PC

UTILIZZO DEL FRULLATORE A IMMERSIONE

Prima del primo utilizzo, pulire il frullatore seguendo le istruzioni nella sezione

Il tempo massimo di funzionamento deve essere inferiore a 1 minuto ogni volta, e un tempo di riposo di 30 minuti deve essere mantenuto dopo 5 cicli consecutivi (un minuto di lavoro e un minuto di arresto è un ciclo).



ATTENZIONE: La lama sull'asta del frullatore è affilata! Maneggiare con estrema cura.

CONTROLLI DEL FRULLATORE MANUALE AD IMMERSIONE

1. COMPOSIZIONE RAPIDA

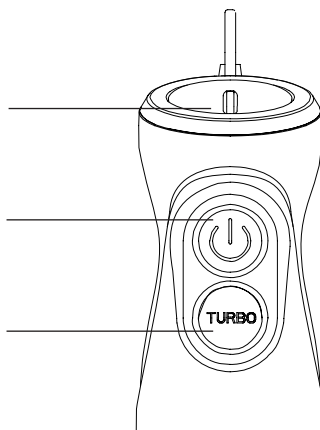
Regola la velocità di fusione da 1 a 12. (Con il PULSANTE DI ACCENSIONE premuto)

2. PULSANTE DI ACCENSIONE

Tenere premuto per attivare il frullatore a immersione. Per interromperne l'utilizzo, rilascia il pulsante.

3. PULSANTE TURBO

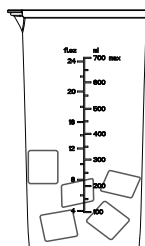
Tieni premuto per utilizzare la massima potenza. Per interromperne l'utilizzo, rilascia il pulsante.



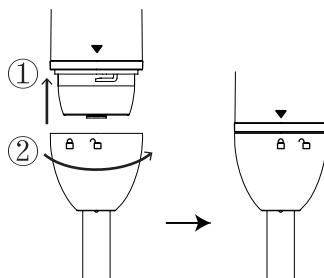
ISTRUZIONI PER L'USO DEL FRULLATORE

1: Metti il cibo nel BECHER.

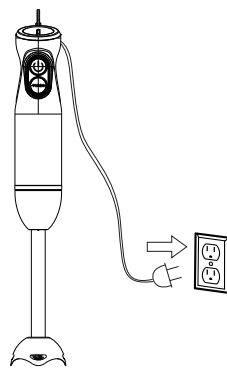
Nota: Quando si frullano le carote, tagliare le carote a pezzetti e metterle nel BECHER, quindi aggiungere l'acqua (il rapporto tra carote e acqua è 2:3).



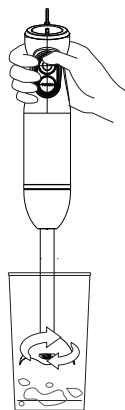
2: Attaccare il CORPO DEL FRULLATORE al CORPO PRINCIPALE allineando la freccia dell'indicatore in modo che punti al simbolo di sblocco. Ruotare il BORDO DELL'ASTA FRULLATORE in senso orario fino al simbolo del lucchetto.



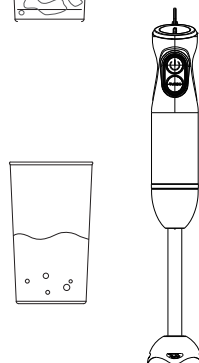
3: Collegare il cavo di alimentazione ad una presa.



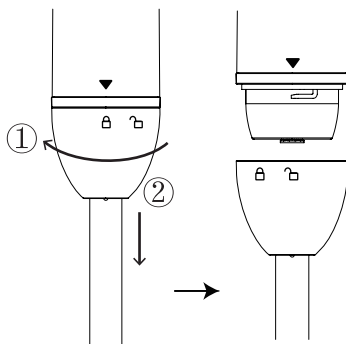
4: Abbassare il frullatore nel cibo. Quindi tenere premuto il pulsante di alta o bassa velocità per utilizzare il prodotto.



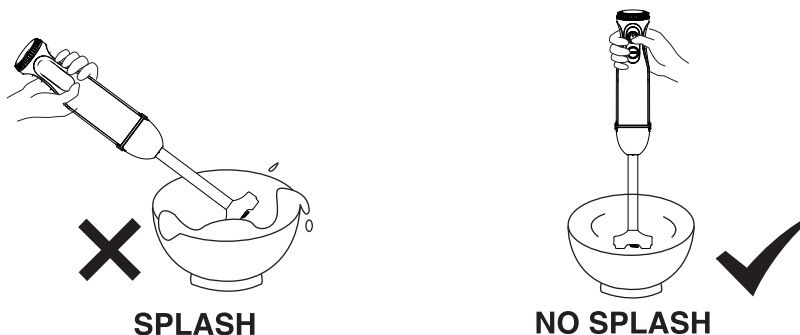
5: Per arrestare il frullatore rilasciare il pulsante a bassa velocità o il pulsante ad alta velocità.



6: Per rimuovere, ruotare il BORDO DELL'ASTA DEL FRULLATORE girandolo in senso antiorario fino a quando il simbolo di sblocco è allineato con la freccia sul CORPO PRINCIPALE.



7: Quando si mescolano alimenti in contenitori non standard (ad esempio: pentole o ciotole di vetro, ecc.), la testa del coltello non deve essere esposta al livello del liquido, altrimenti il liquido dell'alimento schizzerà.



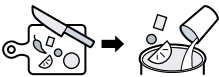
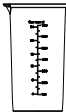
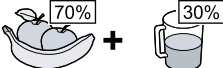
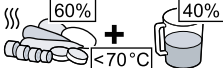
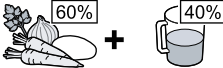
Nota: Articoli come pentole o ciotole di vetro per dimostrazioni operative. Solo per dimostrazioni operative, non sono di serie con il prodotto.

TABELLA PER GLI USI RACCOMANDATI

Fare riferimento alla tabella seguente per la guida sull'uso raccomandato per diversi tipi di alimenti

ACCESSORIO	USEFUL FOR
ASTA FRULLATORE	Zuppe Salse Maionese Frullati Frappè Alimenti per neonati

GUIDA ALLA LAVORAZIONE (PER BECHER DA 700 ML)

			 MIN-MAX	 00:00	
 			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	
			1 x 	60 s	
			200-300 g	60 s	
			200-300 g	60 s	

PULIZIA E MANUTENZIONE



NOTE: Non immergere il CORPO PRINCIPALE in acqua.



NOTE: Non immergere lo stelo staccabile del frullatore in acqua perché nel tempo la lubrificazione sui cuscinetti potrebbe essere rilasciata.

Questo apparecchio richiede poca manutenzione. Non contiene parti riparabili dall'utente. Non cercare di ripararlo da solo, ma contatta il Servizio Clienti per eventuali problemi insoliti che potresti riscontrare.

1. Scollegare sempre il frullatore ad immersione prima della pulizia.
2. Assicurarsi che il frullatore a immersione si sia raffreddato prima della pulizia.
3. Fai molta attenzione quando pulisci le lame dell'ASTA DEL FRULLATORE, sono molto affilate.
4. Per pulire IL CORPO PRINCIPALE, pulire con un panno pulito e umido e asciugare accuratamente dopo ogni utilizzo. Non immergerlo mai in acqua o altri liquidi. NON mettere IL BORDO DELL'ASTA DEL FRULLATORE in acqua.
5. Non utilizzare mai detergenti chimici aggressivi, polvere o tamponi abrasivi su nessuna delle parti.
6. Per pulire tutte le parti e gli accessori staccabili, pulire con un panno morbido e un detergente delicato prima di risciacquare nuovamente. Immergere in acqua calda per alcune ore per una facile pulizia. Quindi pulire con un panno umido e lasciare asciugare.
7. Non posizionare il frullatore a immersione o uno qualsiasi dei suoi accessori nella lavastoviglie, in quanto ciò danneggerebbe i componenti interni. Non utilizzare detergenti abrasivi.
8. Conservare il frullatore a immersione in un luogo pulito e asciutto.
9. Contatta il Servizio Clienti per eventuali problemi o malfunzionamenti.

Pulizia rapida

Tra le attività di elaborazione, tenere il frullatore a immersione nel becher mezzo pieno d'acqua e accenderlo per alcuni secondi.

			
	✓	✗	✗
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗

+

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa del problema	Soluzione
La macchina non funziona	L'intera macchina non funziona e non ha alimentazione.	Verificare se la posizione della spina del cavo di alimentazione sia corretta e verificare lo stato dell'apertura.
	L'asta di miscelazione e il CORPO PRINCIPALE non possono essere assemblati.	Controllare l'asta di miscelazione e il CORPO PRINCIPALE deve essere allineato con la posizione della manopola come richiesto.

GARANZIA

Per garantire una rapida elaborazione del tuo caso, si prega di osservare le seguenti istruzioni: Si prega di avere la ricevuta di cassa e il numero di articolo (S / N: 12345) disponibili come prova di acquisto.

Troverai il numero dell'articolo su un adesivo sul retro o sul fondo dell'apparecchio.

Nel caso si dovessero verificare malfunzionamenti o altri difetti; ti preghiamo il nostro servizio clienti elencato per telefono o via e-mail.

Se necessiti ulteriore assistenza, ti preghiamo di contattarci:

Servizio clienti: **customer-service@bonsenoa.com**

Smaltimento:



Direttiva 2012/19/CE relativa alla gestione, raccolta, riciclaggio e smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e dei loro componenti "rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche", denominate RAEE"

Il simbolo barrato su un contenitore della spazzatura indica che la macchina o il dispositivo non può essere smaltito, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguatamente attrezzato per un corretto riciclaggio o smaltimento.

Direttive:



Questo apparecchio corrisponde ai requisiti secondo la Direttiva UE 2014/30/UE denominata "Compatibilità elettromagnetica" 2014/35/UE denominata "Linee guida per la bassa tensione



I materiali di imballaggio sono stati selezionati per la loro compatibilità ambientale e facilità di smaltimento e sono quindi riciclabili. Smaltire i materiali di imballaggio che non sono più necessari in conformità con le normative locali applicabili.

Bonsenkitchen

EU	REP	EUBRIDGE ADVISORY GMBH Virginia Str. 2 35510 Butzbach, Germany eubridge@outlook.com
----	-----	---

EC	REP	EUBRIDGE ADVISORY GMBH Virginia Straße 2, 35510 Butzbach, Deutschland eubridge@outlook.com
----	-----	--

Manufacture: Bonsen Electronics Limited

📍 : No.11-12, Lun Pin Chong Industrial Zone San Tun Community,
Hou Jie Town 523941 Dongguan City, Guangdong PEOPLE'S
REPUBLIC OF CHINA

✉ : customer-service@bonsenoa.com

Made in China
Hergestellt in China